Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Кислова Наталья Николаевна
Должность: Проректор по УМР и качеству образования
Дата подписания: 14.12.2023 12:14:53
Уникальный программный ключ:
52802513f5b14a975b3e9b13008093d5726b159bf6064f865ae65b96a966c035

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Самарский государственный социально-педагогический университет»

Кафедра иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по УМР и КО,
председатель УМС СГСПУ
_____Н.Н. Кислова

МОДУЛЬ «ПРОЕКТИРОВОЧНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ (ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ)»

Работа с художественным текстом на уроках иностранного языка

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Иностранных языков**

Учебный план ФЭУС-б23ЭЯо(5г)
Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
Направленность (профиль): «Экономика» и «Иностранный язык» (английский)

Квалификация **бакалавр**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **2 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 72
в том числе:
аудиторные занятия 28
самостоятельная работа 44

Виды контроля в семестрах:
зачеты с оценкой 8

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр(Курс.Номер семестра на курсе)	**8(4.2)**		Итого	
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД
Практические	28	28	28	28
В том числе инт.	6	6	6	6
Итого ауд.	28	28	28	28
Контактная работа	28	28	28	28
Сам. работа	44	44	44	44
Итого	72	72	72	72

Программусоставил(и):

Михайлова Марина Юрьевна

При наличии обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья, которым необходим особый порядок освоения дисциплины (модуля), по их желанию разрабатывается адаптированная к ограничениям их здоровья рабочая программа дисциплины (модуля).

Рабочая программа дисциплины

Работа с художественным текстом на уроках иностранного языка

разработана в соответствии с ФГОС ВО:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования – бакалавриат по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки). Утвержден приказом Министерства образование и науки Российской Федерации от 22 февраля 2018 г. № 125

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
Направленность (профиль): «Экономика» и «Иностранный язык» (английский)
утвержденного Учёным советом СГСПУ от 28.10.2022 протокол № 4.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Иностранных языков

Протокол от 27.09.2022 г. № 2
Зав. кафедрой Л.В. Вершинина

Начальник УОП


_____ Н.А. Доманина

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Цель изучения дисциплины: приобретение практических навыков анализа текстов разных жанров, овладение навыками филологического анализа текста как целостного структурно-смыслового речевого произведения с учетом всех уровней его организации: семантики, структуры и прагматики.

Задачи изучения дисциплины:

изучить общетеоретические сведения о тексте;

освоить аспекты и направления изучения текста;

научиться анализировать текст как целостное и неразрывное единство формы и содержания, выявлять особенности художественного и нехудожественного текстов;

изучить эстетические возможности разных уровней языка, в том числе тропов и стилистических фигур.

Область профессиональной деятельности: 01 Образование и наука

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Цикл (раздел) ОП:	Б1.О.08

2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Содержание дисциплины базируется на материале:

Учебного предмета «Литература» в общеобразовательной школе; дисциплин «Иностранный язык», «Практика устной и письменной речи», «Стилистика».

2.2 Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

Выполнение и защита выпускной квалификационной работы

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ОПК-8 Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний

ОПК-8.1 Знает: историю, теорию, закономерности и принципы построения и функционирования образовательного процесса, роль и место образования в жизни человека и общества, современное состояние научной области, соответствующей преподаваемому предмету; прикладное значение науки; специфические методы научного познания в объеме, обеспечивающем преподавание учебных предметов

Знает: содержание основных теоретико-литературных понятий, необходимых для анализа текста во время учебных занятий и учебно-исследовательской деятельности школьников; типологические черты художественного текста.

Умеет: характеризовать особенности сюжета, композиции, роль изобразительно-выразительных средств в процессе работы с художественным текстом на уроках иностранного языка; определять композиционно-смысловую значимость разных частей текста (заголовка, начала и конца, эпиграфа и т.д.) для формирования и восприятия читателем общей текстовой информации; выявлять воспитательный и образовательный потенциал текста для обучающихся основной школы; проводить анализ фактического языкового материала художественного текста, обобщать языковые факты и делать выводы из наблюдений; определять жанрово-стилистическую принадлежность художественного текста.

Владеет опытом филологического анализа художественных текстов.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр	Часов	Интеракт.
	Раздел 1. Общие сведения о видах анализа текста. Выполнение филологического анализа текста			
1.1	Что такое филологический анализ текста? Виды филологического анализа текста /Пр/	8	2	1
1.2	Сюжет, жанры и композиция художественного текста /Пр/	8	2	1
1.3	Выполнение филологического анализа текста “TheTreasure-Ship”, Saki (H.H. Munro)/Ср/	8	6	0
1.4	Явление звукописи в художественной литературе /Пр/	8	2	0
1.5	Фонетический анализ текста /Пр/	8	2	0
1.6	Выполнение филологического анализа текста “Jane”, W. SomersetMaugham /Ср/	8	6	0
1.7	Ритм художественного текста /Пр/	8	4	0
1.8	Интонация предложений /Пр/	8	2	0
1.9	Выполнение филологического анализа текста “TotheChaparral”, ErskineCaldwell /Ср/	8	8	0
1.10	Лексика: сила слова. Изобразительные возможности слов /Пр/	8	2	2
1.11	Выполнение филологического анализа текста “Impulse”, ConradAiken /Ср/	8	8	0
1.12	Использование в речи пословиц, поговорок, афоризмов, фразеологизмов /Пр/	8	4	0
1.13	Выполнение филологического анализа текста “TheRemarkableCaseofMr. Bruhl”, J. Thurber /Ср/	8	8	0
1.14	Средства выразительности языка. Стилистические фигуры /Пр/	8	4	2
1.15	Выполнение филологического анализа текста “TheSomebody”, D. Santiago /Ср/	8	4	0
1.16	Анализ драматического текста /Пр/	8	2	0
1.17	Фрагмент урока, посвященный анализу текста с обучающимися /Ср/	8	4	0
1.18	Контрольное мероприятие /Пр/	8	2	0

5. Оценочные и методические материалы по дисциплине (модулю)

5.1. Содержание аудиторной работы по дисциплине (модулю)

8 семестр, 14 практических занятий

Раздел 1. Общие сведения о видах анализа текста. Выполнение филологического анализа текста

Практическое занятие № 1 (2 часа)

Что такое филологический анализ текста? Виды филологического анализа текста

Вопросы:

1.Раскройте понятие «филологический анализа текста», значение филологического анализа текста для учащихся.

2. Прочитайте отрывки из художественных произведений, иллюстрирующих передачу настроений, мелодичность речи, ритмику текста (обзор).*«Элегия на сельском кладбище» Т. Грея. Э. Спенсер «Пастуший календарь» (отрывки), У. Шекспир «Гамлет».*

3. Объясните, в чем состоит воспитательный и образовательный потенциал данных текстов для обучающихся основной школы.

Задания: Раскройте понятие «анализ художественного текста»: специфику художественного текста, художественное содержание и методику филологического анализа художественного текста, роды и жанры художественной литературы. Выполните филологический анализ художественного текста“TheTreasure-Ship”, Saki (H.H. Munro).

Практическое занятие № 2 (2 часа)

Сюжет, жанры и композиция художественного текста

Вопросы:

1. Раскройте особенности сюжета, композиции, роль изобразительно-выразительных средств в процессе работы с художественным текстом на уроках иностранного языка.

2. Раскройте понятия «фигуры речи» и «тропы». Проанализируйте художественный текст“TheTreasure-Ship”, Saki (H.H. Munro).

3. Объясните, в чем состоит воспитательный и образовательный потенциал данного текста для обучающихся основной школы.

Задания: Выполните филологический анализ художественного текстаJane”, W. SomersetMaugham.

Практическое занятие № 3 (2 часа)

Явление звукописи в художественной литературе

Вопросы:

1. Раскройте понятие звукописи и ее роль в передаче смысла текста, настроения от прочитанного. Что такое аллитерация, ассонанс, звукоподражательные слова.

2. Проанализируйте художественный текстJane”, W. SomersetMaugham.

3. Объясните, в чем состоит воспитательный и образовательный потенциал данного текста для обучающихся основной школы.

Задания: Выполните филологический анализ художественного текста“TotheChaparral”, ErskineCaldwell.

Практическое занятие № 4 (2 часа)

Фонетический анализ текста

Вопросы:

1. Работа с текстами: нахождение повторяющихся звуков, определение их художественного эффекта.

2.Проанализируйте художественный текст“To theChaparral”, ErskineCaldwell.

3. Объясните, в чем состоит воспитательный и образовательный потенциал данного текста для обучающихся основной школы.

Задания: Выполните филологический анализ художественного текста“Impulse”, ConradAiken.

Практические занятия № 5-6 (4 часа)

Ритм художественного текста

Вопросы:

1. Раскройте понятие«ритмико-интонационные единицы»,«речевые такты»,«тактовые паузы»,«тактовое ударение».

2. Проанализируйте художественный текст“Impulse”, ConradAiken.

3. Объясните, в чем состоит воспитательный и образовательный потенциал данного текста для обучающихся основной школы.

Задания: Выполните филологический анализ художественного текста“TheRemarkableCaseofMr. Bruhl”, J. Thurber.

Практическое занятие № 7 (2 часа)

Интонация предложений

Вопросы:

1. Расскажите об интонации повествовательного, побудительного, вопросительного, восклицательного предложений. Расскажите об интонации простого и сложного предложения; предложений, осложненных однородными членами, обращениями, причастными и деепричастными оборотами, вводными словами.

2. Проанализируйтехудожественныйтекст“TheRemarkableCaseofMr. Bruhl”, J. Thurber.

3. Объясните, в чем состоит воспитательный и образовательный потенциал данного текста для обучающихся основной школы.

Задания: Выполните филологический анализ художественного текста“TheSomebody”, D. Santiago.

Практическое занятие № 8 (2 часа)

Лексика: сила слова.Изобразительные возможности слов

Вопросы:

1. Раскройте следующие вопросы: Сила воздействия слова на человека. Бережное отношение к слову. Культура общения. Вдумчивое чтение. Работа с деформированными текстами. Прямое и переносное значение слов. Синонимы. Антонимы.

2. Проанализируйте художественный текст“TheSomebody”, D. Santiago.

3. Объясните, в чем состоит воспитательный и образовательный потенциал данного текста для обучающихся основной школы.адания: Выполните филологический анализ художественного текста Ч. Диккенса (по выбору).

4. Раскройте следующие вопросы: Стилистические фигуры: градация, антитеза, оксюморон. Тренировочные упражнения на нахождение слов с переносным значением, синонимов, антонимов, стилистических фигур и определение их роли в тексте. Понятие омонимов. Роль омонимов в тексте.

5. Проанализируйте художественный текст Ч. Диккенса (по выбору).
6. Объясните, в чем состоит воспитательный и образовательный потенциал данного текста для обучающихся основной школы.
Задания: Выполните филологический анализ новеллы С. Крейна «Приезд невесты в Йеллоу-Скай».

Практические занятия № 9-10 (4 часа)

Использование в речи пословиц, поговорок, афоризмов, фразеологизмов

Вопросы:
1. Работайте с художественными текстами: выделите пословицы, поговорки, фразеологизмы как особенность стиля писателя и как средство характеристики героя произведения.
2. Проанализируйте новеллы С. Крейна «Приезд невесты в Йеллоу-Скай».
3. Объясните, в чем состоит воспитательный и образовательный потенциал данного текста для обучающихся основной школы.
4. Раскройте следующие вопросы: Диалектизмы, неологизмы, архаизмы, аргоизмы, профессионализмы. Их назначение в литературе.
5. Проанализируйтехудожественныйтекст“HowtheDevilCameDownDivisionStreet”, N. Algren.
6. Объясните, в чем состоит воспитательный и образовательный потенциал данного текста для обучающихся основной школы.
Задания: Выполните филологический анализ художественного текста “HowtheDevilCameDownDivisionStreet”, N. Algren. Выполните филологический анализ художественного текста“TheBedquilt”, D.C. Fisher.

Практическое занятие № 11-12 (4 часа)

Средства выразительности языка.Стилистические фигуры

Вопросы:
1. Раскройте следующие вопросы: Понятие тропов. Эпитеты. Олицетворения. Метафоры. Сравнения. Нахождение тропов в текстах, определение их художественного эффекта. Стык. Инверсия, психологический параллелизм, синтаксический параллелизм, анафора, эпифора, эллипсис, риторическое обращение, риторический вопрос.
2. Проанализируйте художественный текст“TheBedquilt”, D.C. Fisher.
3. Объясните, в чем состоит воспитательный и образовательный потенциал данного текста для обучающихся основной школы.
4. Работайте с текстами художественной литературой, выявите стилистические фигуры и цели их употребления. Составьте текст по образцу, по заданному началу.
5. Проанализируйтехудожественный текст“TheFamilyMeadow”, J. Updike.
6. Объясните, в чем состоит воспитательный и образовательный потенциал данного текста для обучающихся основной школы.
Задания: Выполните филологический анализ художественного текста (по выбору). Выполните филологический анализ художественного текста“TheFamilyMeadow”, J. Updike.

Практическое занятие № 13 (2 часа)

Анализ драматического текста

Вопросы:
1. Раскройте следующие вопросы: Ключевые метафоры текста и драматический сюжет. У. Шекспир «Гамлет».Анализ и интерпретация драматического текста: специфика драмы. Фигуры речи и тропы (продолжение). Проанализируйте трагедию У. Шекспира «Гамлет»: ключевые метафоры текста и драматический сюжет.
2. Проанализируйте художественный текст по выбору.
3. Объясните, в чем состоит воспитательный и образовательный потенциал данного текста для обучающихся основной школы.
Задания:Подготовьте фрагмент урока, посвященного анализу текста с обучающимися.

Практическое занятие № 14 (2 часа)

Контрольное мероприятие

Вопросы:
1. Подготовьте фрагмент урока, посвященного анализу текста с обучающимися.
2. Подготовьте фрагмент урока, посвященного анализу текста с обучающимися.
3. Объясните, в чем состоит воспитательный и образовательный потенциал данных тексов для обучающихся основной школы.

5.2. Содержание самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

Содержание обязательной самостоятельной работы по дисциплине

№ п/п	Темы дисциплины	Содержание самостоятельной работы	Продукты деятельности
1	Выполнение филологического анализа текста “TheTreasure-Ship”, Saki (H.H. Munro)	Выполнение филологического анализа текста “TheTreasure-Ship”, Saki (H.H. Munro)	Анализ текста“The Treasure-Ship”, Saki (H.H. Munro)
2	Выполнение филологического анализа текста “Jane”, W. SomersetMaugham	Выполнение филологического анализа текста “Jane”, W. SomersetMaugham.	Анализ текста“Jane”, W. Somerset Maugham.
3	Выполнение филологического анализа текста “TotheChaparral”, ErskineCaldwell	Выполнение филологического анализа текста “TotheChaparral”, ErskineCaldwell.	Анализ текста“To the Chaparral”, Erskine Caldwell.
4	Выполнение филологического анализа текста “Impulse”, ConradAiken	Выполнение филологического анализа текста “Impulse”, ConradAiken.	Анализ текста“Impulse”, ConradAiken
5	Выполнение филологического анализа текста	Выполнение филологического анализа текста “TheRemarkableCaseofMr. Bruhl”, J. Thurber.	Анализ текста“The Remarkable Case of Mr. Bruhl”, J. Thurber.

	“TheRemarkableCaseofMr. Bruhl”, J. Thurber		
6	Выполнение филологического анализа текста “TheSomebody”, D. Santiago	Выполнение филологического анализа текста “TheSomebody”, D. Santiago.	Анализ текста“The Somebody”, D. Santiago.
7	Фрагмент урока, посвященный анализу текста с обучающимися	Подготовка фрагмента урока, посвященного анализу текста с обучающимися.	Фрагмент урока.

Содержание самостоятельной работы по дисциплине на выбор

№ п/п	Темы дисциплины	Содержание самостоятельной работы	Продукты деятельности
1	Выполнение филологического анализа текста “TheTreasure-Ship”, Saki (H.H. Munro)	Выполнение филологического анализа текста с элементами стилистического анализа.	Анализ текста“Pillar of Salt”, S. Jackson.
2	Выполнение филологического анализа текста “Jane”, W. SomersetMaugham	Выполнение филологического анализа текста “Jane”, W. SomersetMaugham.	Анализ текста“Jane”, W. Somerset Maugham.
3	Выполнение филологического анализа текста “TotheChaparral”, ErskineCaldwell	Выполнение филологического анализа текста “TotheChaparral”, ErskineCaldwell.	Анализ текста“To the Chaparral”, Erskine Caldwell.
4	Выполнение филологического анализа текста “Impulse”, ConradAiken	Выполнение филологического анализа текста “Impulse”, ConradAiken.	Анализ текста“How the Devil Came Down Division Street”, N. Algren.
5	Выполнение филологического анализа текста “TheRemarkableCaseofMr. Bruhl”, J. Thurber	Выполнение филологического анализа текста с элементами стилистического анализа.	Анализ текста“The Family Meadow”, J. Updike. Анализ текста“TheBedquilt”, D.C. Fisher.
6	Выполнение филологического анализа текста “TheSomebody”, D. Santiago	Выполнение филологического анализа текста “TheSomebody”, D. Santiago.	Анализ текста“The Somebody”, D. Santiago.
7	Фрагмент урока, посвященный анализу текста с обучающимися	Подготовка фрагмента урока, посвященного анализу текста с обучающимися.	Фрагмент урока..

5.3.Образовательные технологии

При организации изучения дисциплины будут использованы следующие образовательные технологии: информационно-коммуникационные технологии, технология организации самостоятельной работы, технология рефлексивного обучения, технология модульного обучения, технология игрового обучения, технологии групповой дискуссии, интерактивные технологии, технология проблемного обучения, технология организации учебно-исследовательской деятельности, технология проектного обучения, технология развития критического мышления.

5.4. Текущий контроль, промежуточный контроль и промежуточная аттестация

Балльно-рейтинговая карта дисциплины оформлена как приложение к рабочей программе дисциплины.
Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине оформлен отдельным документом.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие, ссылка на электронную библиотечную систему	Издательство, год
Л1.1		Книга для чтения на английском языке : сборник рассказов английских писателей : учебное пособие. – 2-е изд. URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=275178	Москва : Современный гуманитарный университет, 2013.
Л1.2	Фокина, М. А.	Филологический анализ текста : учебное пособие : [16+] / М. А. Фокина ; Костромской государственный университет им. Н. А. Некрасова. URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=275635	Кострома : Костромской государственный университет (КГУ), 2013

6.1.2. Дополнительнаялитература

	Авторы, составители		Издательство, год
Л2.1	Головина, Е.	Лингвистический анализ текста : учебное пособие / Е. Головина ; Оренбургский государственный университет. URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=259129	Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2012.

Л2.2	Н. Д. Арутюнова	Логический анализ языка : перевод художественных текстов в разные эпохи : сборник научных трудов URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=428424	Российкая академия наук, Институт языкознания. – Москва : Индрик, 2012.

6.2 Перечень программного обеспечения

- Acrobat Reader DC
- Dr.Web Desktop Security Suite, Dr.Web Server Security Suite
- GIMP
- Microsoft Office 365 Pro Plus - subscription license (12 month) (Пакет программ Word, Excel, Access, PowerPoint, Outlook, OneNote, Publisher, Teams, OneDrive, Yammer, Stream, SharePoint Online).
- Microsoft Windows 10 Education
- XnView
- Архиватор 7-Zip

6.3 Перечень информационных справочных систем, профессиональных баз данных

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн»
- Базы данных Springer eBooks
- 1С:ИТС ПРОФ ВУЗ

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Наименование специального помещения: помещение для самостоятельной работы, Читальный зал. Оснащенность: ПК-4шт., Принтер-1шт., Телефон-1шт., Письменный стол-4 шт., Парта-2 шт.
7.2	Наименование специального помещения: учебная аудитория для проведения лекционных занятий, практических занятий, групповых консультаций, текущего контроля, промежуточной аттестации, Учебная аудитория. Оснащенность: Меловая доска-1шт., Комплект учебной мебели, ноутбук, проекционное оборудование (мультимедийный проектор и экран).

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Настоящий курс посвящен изучению вопросов практики анализа художественных литературных произведений англоязычных авторов.

Основной теоретической задачей курса является осмысление художественного текста как сложного структурного единства, системы взаимодействующих элементов, служащих раскрытию идейно – тематического содержания литературного текста.

Курс способствует выработке умений проникнуть в художественную ткань произведения, осмыслить идейную и эстетическую ценность прочитанного, дать научно – обоснованное толкование художественного текста.

Отличительной чертой филологического анализа художественного текста является подход к тексту как к структурному целому - иерархии взаимосвязанных элементов.

При выполнении филологического анализа текста студент должен проанализировать предложенный художественный текст, учитывая гетерогенный характер текста художественной прозы, а именно: реализацию различных точек зрения и различных речевых систем, рассредоточенных во времени и пространстве произведения, а также принимая во внимание манеру повествования автора, «встроенность» персонажей в структуру произведения, образ автора и повествователя, соотношение типов изложения и изображенный авторский конфликт.

Приложение

Балльно-рейтинговая карта дисциплины «Работа с художественным текстом на уроках иностранного языка»

Курс 4 Семестр 8

Видконтроля		Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
Наименование раздела: «Общие сведения о видах анализа текста. Выполнение филологического анализа текста»			
Текущий контроль по разделу:		18	30
1	Аудиторная работа	12	16
2	Самостоятельная работа (специальные обязательные формы)	12	24
3	Самостоятельная работа (специальные формы на выбор)	12	20
Контрольное мероприятие по разделу		20	40
Промежуточный контроль		56	100
Итого:		**56**	**100**

Виды контроля		Перечень или примеры заданий, критерии оценки и количество баллов	Темы для изучения и образовательные результаты
Текущий контроль по разделу «Общие сведения о видах анализа текста. Выполнение филологического анализа текста»			
1	Аудиторная работа	8 баллов - оценивается содержательное знание теоретического материала по разделу и количество правильных ответов обучающегося на занятии. Образец вопросов 1.Что такое филологический анализ текста? 2. Явление звукописи в художественной литературе. Фонетический анализ текста. 3. Ритм художественного текста.Интонация предложений**.** 4.Лексика: сила слова. Изобразительные возможности слов. 5. Использование в речи пословиц, поговорок, афоризмов, фразеологизмов. Лексика с точки зрения её происхождения и сферы употребления. 6. Лексика с точки зрения её происхождения и сферы употребления. 8 баллов - оценивается содержательное знание теоретического материала по разделу и количество правильных ответов обучающегося на занятии. Образец вопросов. Выполнените филологический анализа текста “TheWaxwork”, A.M. Burrage. Выполнените филологический анализа текста “TheSecretLifeofWalterMitty”, J. Thurber. Выполнените филологический анализа текста “Louise’, W. SomersetMaugham. Представление фрагмента занятия: работа с художественным текстом на уроке иностранного языка	**Темы:** 1. Что такое филологический анализ текста? Виды филологического анализа текста 2. Сюжет, жанры и композиция художественного текста 3. Явление звукописи в художественной литературе 4. Фонетический анализ текста 5. Ритм художественного текста 6. Интонация предложений 7. Лексика: сила слова. Изобразительные возможности слов 8. Использование в речи пословиц, поговорок, афоризмов, фразеологизмов 9. Средства выразительности языка. Стилистические фигуры 10. Анализ драматического текста Образовательные результаты: Знает: содержание основных теоретико-литературных понятий, необходимых для анализа текста во время учебных занятий и учебно-исследовательской деятельности школьников; типологические черты художественного текста. Умеет: характеризовать особенности сюжета, композиции, роль изобразительно-выразительных средств в процессе работы с художественным текстом на уроках иностранного языка; определять

			композиционно-смысловую значимость разных частей текста (заголовка, начала и конца, эпиграфа и т.д.) для формирования и восприятия читателем общей текстовой информации; выявлять воспитательный и образовательный потенциал текста для обучающихся основной школы; проводить анализ фактического языкового материала художественного текста, обобщать языковые факты и делать выводы из наблюдений; определять жанрово-стилистическую принадлежность художественного текста. Владеет опытом филологического анализа художественных текстов.
2	Самостоятельная работа (обязательные формы)	12 баллов - оценивается количество правильно выполненных домашних заданий обучающегося, сданных перед началом занятия. Образец заданий Выполните анализ текста“TheTreasure-Ship”, Saki (H.H. Munro) Выполните анализ текста“Jane”, W. SomersetMaugham Выполнитеанализтекста“To the Chaparral”, Erskine Caldwell. Выполнитеанализтекста“The Remarkable Case of Mr. Bruhl”, J. Thurber. 12 баллов - оценивается количество правильно выполненных домашних заданий обучающегося, сданных перед началом занятия	Выполнение филологического анализа текста “TheTreasure-Ship”, Saki (H.H. Munro) Выполнение филологического анализа текста “Jane”, W. SomersetMaugham Выполнение филологического анализа текста “TotheChaparral”, ErskineCaldwell Выполнение филологического анализа текста “Impulse”, ConradAiken Выполнение филологического анализа текста “TheRemarkableCaseofMr. Bruhl”, J. Thurber Выполнение филологического анализа текста “TheSomebody”, D. Santiago Фрагмент урока, посвященный анализу текста с обучающимися Образовательные результаты: Знает: содержание основных теоретико-литературных понятий, необходимых для анализа текста во время учебных занятий и учебно-исследовательской деятельности школьников; типологические черты художественного текста. Умеет: характеризовать особенности сюжета, композиции, роль изобразительно-выразительных средств в процессе работы с художественным текстом на уроках иностранного языка; определять композиционно-смысловую значимость разных частей текста (заголовка, начала и конца, эпиграфа и т.д.) для формирования и восприятия читателем общей текстовой информации; выявлять воспитательный и образовательный потенциал текста для обучающихся основной школы; проводить анализ фактического языкового материала художественного текста,
3	Самостоятельная работа (на выбор)	10 баллов - ответ отличается глубиной и полным раскрытием темы; - полностью описан историко-филологический контекст произведения (эпоха, литературное направление, эстетические ценности); - филологический анализ выполнен по всем пунктам (интерпретация заголовка, анализ языковых средств, ритма, пунктуации); дана оценка перевода текста в плане его стилистического соответствия оригиналу, композиции, передачи идейно-художественного замысла, выбора языковых средств. 10 баллов - ответ отличается глубиной и полным раскрытием темы; - полностью описан историко-филологический контекст произведения (эпоха, литературное направление, эстетические ценности); - филологический анализ выполнен по всем пунктам (интерпретация заголовка, анализ языковых средств, ритма, пунктуации); дана оценка перевода текста в плане его стилистического соответствия оригиналу, композиции, передачи идейно-художественного замысла, выбора языковых средств.	

		обобщать языковые факты и делать выводы из наблюдений; определять жанрово-стилистическую принадлежность художественного текста. Владеет опытом филологического анализа художественных текстов.
Контрольное мероприятие по разделу	20 баллов 1) задание на воспроизведение: на изложение теоретического вопроса (оцениваются: полнота (40% оценки), логичность изложения основных закономерностей (30% оценки), наличие примеров (30% оценки); максимальное количество баллов - 10) Пример задания: Ответьте на вопросы: Что такое звукопись? Какова её роль в передаче смысла текста, настроения от прочитанного. Что такое аллитерация, ассонанс, звукоподражательные слова. 2) сделайте филологический анализ текста с элементами стилистического анализа (максимальное количество баллов - 10) Пример задания: Выполните филологический анализа текста “AtDover”, NigelBalchin. 20 баллов 1) задание на воспроизведение: на изложение теоретического вопроса (оцениваются: полнота (40% оценки), логичность изложения основных закономерностей (30% оценки), наличие примеров (30% оценки); максимальное количество баллов - 10) Пример задания: Ответьте на вопросы: Понятие тропов. Эпитеты. Олицетворения. Метафоры. Сравнения. Нахождение тропов в текстах, определение их художественного эффекта. 2) сделайте филологический анализ текста с элементами стилистического анализа (максимальное количество баллов - 10) Пример задания: Выполните филологический анализа текста “RecipeforMurder”, C.P. Donnel, Jr.	Образовательные результаты: Знает: содержание основных теоретико-литературных понятий, необходимых для анализа текста во время учебных занятий и учебно-исследовательской деятельности школьников; типологические черты художественного текста. Умеет: характеризовать особенности сюжета, композиции, роль изобразительно-выразительных средств в процессе работы с художественным текстом на уроках иностранного языка; определять композиционно-смысловую значимость разных частей текста (заголовка, начала и конца, эпиграфа и т.д.) для формирования и восприятия читателем общей текстовой информации; выявлять воспитательный и образовательный потенциал текста для обучающихся основной школы; проводить анализ фактического языкового материала художественного текста, обобщать языковые факты и делать выводы из наблюдений; определять жанрово-стилистическую принадлежность художественного текста. Владеет опытом филологического анализа художественных текстов.
Промежуточный контроль (количество баллов)	28-50 баллов	